

## دراسة أثرية فنية للأشكال الأدمية علي واجهات العمائر في عصر سلاجقة الأناضول

د. هانم أحمد عبدالعزيز\*

### المخلص:

كثُر في العصر السلجوقي استخدام العنصر الأدمي في الفنون التطبيقية وزخرفة العمائر، ولقد ظهرت آراء ووجهات نظر مختلفة حول الهدف من وضع هذه المنحوتات علي واجهات عمائر سلاجقة الأناضول، ومن أي الثقافات تم إستلهاها، وما المعنى المقصود منها، فتعددت تلك الآراء فيما بين أن هناك أثر لثقافات الشمس والقمر لدى من يعتنقون الشامانية في آسيا الوسطى، وترمز أيضاً لبعض الأبراج فيما يتعلق بالفلك، وإذا كانت تُعبر عن مفاهيم السعادة والصحة فهي تُصور السلطان وزوجته، ويمكن أن يكون هذا إدعاء بتمثيلهم بسبب إنتشار تصوير الشمس والقمر في هيئة البشر في ذلك الوقت. واتسمت الأشكال الأدمية المنحوتة علي عمائر سلاجقة الأناضول بموضوع الدراسة- في أنها تكاد تكون معبرة تعبيراً طيباً إلى حد ما عن ملامح السحنة التركية، التي تنتمي إليها الأسرة السلجوقية.

### الكلمات الدالة:

المنحوتات الأدمية- المداخل- الشمس والقمر- الشامانية- الأبراج الفلكية.

\* مديرة المنافذ الأثرية لموانئ بورسعيد- وزارة الآثار - مصر [hanafarh4@gmail.com](mailto:hanafarh4@gmail.com)

## مقدمة:

أقبل السلاجقة على الثراء الزخرفي الشديد في المنشآت المعمارية بأنواعها المختلفة، باستخدام الوحدات الآدمية والحيوانية إلى جانب الزخارف النباتية والهندسية والكتابية، وكانت الموضوعات المفضلة تشمل مناظر من حفلات القصر ومن الصيد، ويظهر في كثير منها الأصول الساسانية التي نقلت عنها، ويصل بروز الزخارف الآدمية أحيانا إلى درجة كبيرة تكاد تأخذ شكل النحت الكامل بالرغم من أنها متصلة بالجدار.<sup>(١)</sup>

ولقد راعي السلاجقة في معمارهم الظروف المحلية التي كان لها أثر كبير في تميز الأسلوب المعماري في إيران، وآسيا الصغرى، وأهم تلك الظروف المناخ ذو البرودة الشديدة وغازارة الأمطار والثلوج في فصل الشتاء الذي تميز به مناخ بلاد الأناضول، ومن ناحية أخرى كانت وفرة مواد خام معينة مثل الرخام والأحجار والخشب بكثرة واضحة في نواحي إيران والأناضول عاملا آخر من عوامل تمييز الفن السلجوقي المعماري.<sup>(٢)</sup>

تعددت الأشكال الآدمية المحفورة على عمائر سلاجقة الأناضول، ووجدت على كافة أنواع العمائر، حتى الدينية منها، وكان معظمها يتخذ هيئة رؤوس مستديرة تتوسط الأفرع النباتية التي تؤطر المداخل، كما اتخذت أيضاً هيئة الإنسان كاملة لتعبر عن موضوعات تصويرية مختلفة. ولقد اختار المعمار السلجوقي المواضيع التي نفذ عليها زخارفه بدقة بالغة، وهي الأماكن الظاهرة للعيان من واجهات، مداخل، بوابات، دركاوات، أوابين، محاريب وقباب.<sup>(٣)</sup>

وكثر في العصر السلجوقي استخدام العنصر الآدمي في الفنون التطبيقية وزخرفة العمائر، وذلك يرجع إلى شدة الاهتمام بتمثيل الحياة الاجتماعية في ذلك العصر، فقد غلب على الحياة الاجتماعية في العصر السلجوقي، الترف وحفلات الموسيقى والطرب، والاهتمام بتجميل قصور السلاطين والأمراء، مما كان له أثر على كثرة تصوير مثل هذه الموضوعات في الفن السلجوقي.<sup>(٤)</sup>

(١) نعمت إسماعيل علام، فنون الشرق الأوسط في العصور الإسلامية، دار المعارف، القاهرة ١٩٧٤م، صص ١٠٤-١٠٥؛ شكل (٩٦).

(٢) نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية على العمائر والفنون السلجوقية في إيران والأناضول (٤٢٩-٧٠٨هـ/١٠٣٧-١٣٠٨م)، رسالة الماجستير، قسم الآثار الإسلامية - كلية الآداب - جامعة سوهاج، ١٤٣٥هـ/٢٠١٤م، ص ٢٠٥.

(٣) هاله محمد أحمد، عمائر مدينة قيسرى ابان العصر السلجوقي، رسالة دكتوراة، قسم الآثار والحضارة، كلية الآداب، جامعة حلوان، ٢٠١٥م، صص ٤٠٩-٤١٠.

(٤) نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، ص ٢١٩.

• نماذج من منحوتات الأشكال الأدمية علي بعض واجهات عمائر سلاجقة الأناضول:

وجدنا أن بعض واجهات عمائر سلاجقة الأناضول يزخرها منحوتات لأشكال آدمية، تمثلت تلك الأشكال في أبداع صورها في منحوتات جامع علاء الدين كيقباد بنيكده "Niğde" ١٢٢٠هـ/١٢٢٣م (لوحة ١)، فعلى مدخله ينتشر عدد من رسوم الرؤوس الأدمية التي طُمت معظم ملامحها، فيوجد نحت بارز بأعلى الواجهة الرئيسية للجامع قوام زخرفته رأسين آدميين فقدت ملامحهما، ويندلى من علي الجانبين ضفيرتين مجدولتين طويلتين، ونفذ كلا من الوجهين في وضع المواجهة<sup>(٥)</sup>. كما وجد الشكل الأدمي يزخرف واجهة تربة أمير سلق بأرضروم نهاية ق ١٢هـ/١٢م، حيث وجدت أعلى النافذة التي تتوسط الحنية التي علي يمين المدخل زخرفة قوامها رأس ثور يحمل بين قرنيه رأس آدمي (شكل ١- لوحة ٢).<sup>(٦)</sup>

كما وجد الشكل الأدمي أيضا، يزخرف واجهة مدخل بيمارستان توران ملك في ديوريكي ١٢٢٦هـ/١٢٢٨-٢٩م (لوحة ٣)، فوجدت في موضعين الأول: أسفل واجهة كتلة المدخل بين زخرفة المثلثات التي تزخرف واجهة المدخل حيث نُحتت أشكال آدمية لوجهين مُتقابلين بدون أعناق (شكل ٢-٣)، الثاني: توجد زخرفة أخرى لنحت شكلين آدميين في هيئة رأس إنسان بدون عنق جاءت على الجانب الأيسر تأخذ هيئة رأس ولد ذو عمامة يندلى منها تاليسان<sup>(٧)</sup> على رأسه ويضع حلق ضخم في أذنه (شكل ٤)، أما على الجانب الأيمن لواجهة كتلة المدخل تمثل رأس سيدة لها شعر مصفور مُنسدل على الجانبين (شكل ٥). وقد نال كلا من الشكلين نصيبه من التخريبات على مر القرون، حتى وصلوا إلي يومنا هذا بحالة متهاكلة.<sup>(٨)</sup>

أما الخانات السلجوقية فقد حظيت بالعديد من رسوم الكائنات الحية، وكان لها النصيب الأكبر دون غيرها من المنشآت، ولقد وجدت الرؤوس الأدمية تزين جدران خان قره طاي بقيصري "Karatay han" ٦١٦-٦٢٦هـ/١٢١٩-١٢٢٨م، على طريق قيصرية - ملطية، في أكثر من موضع، ففي الإطار الزخرفي الذي يحيط بعقد مدخل القسم ذو الفناء يوجد شريط زخرفي مزين بزخارف نباتية عبارة عن أفرع نباتية ذات أوراق متداخلة وأنصاف مراوح نخيلية محورة عن الطبيعة، وهي زخارف من طراز الرومي مكوّنة في التقافها مناطق على شكل بخاريات، إحداها نحت داخلها

<sup>5</sup>- Ali Uzay Peker, Anadolu Selçuklularinin Anitsal Mimarisi Üzerine Kozmoloji Temelli Bir Anlam Araştırması, Doktora Tezi, T.C. Yükseköğretim Kurulu Dokümantasyon Merkezi, İstanbul Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1996, P.22.

<sup>6</sup>- Ali Uzay Peker, Ibid, P.35.

<sup>(٧)</sup> تاليسان : رباط يتدلى من العمامة.

<sup>(٨)</sup> Ali Haydar Bayat, Sivas Darü'sşifası'nın Bilinen ve Bilinmeyen Kitabeleri, Selçuklular Döneminde Sivas, Sempozyumu Bildirileri, 29 Eylül – 01 Ekim 2005, Sivas /2006, P.80.

رأس آدمي تحيط بها هالة تبلغ أبعاده (٣٠سم×٣٠ سم) وهذا الرأس بعيد كل البعد عن الملامح التركية التقليدية العيون اللوزية والأنف المستدق؛ فهذا الرأس له أنف ضخم وفم واسع عريض وجبهة عريضة، وهذه المنحوتات متزجة بشكل زخارف الرومي<sup>(٩)</sup>، يقابلها في نفس الإطار الزخرفي رسوم مجموعة من الراقصات (شكل ٦)، نفذت بهيئة راقصتين بكل حنية، وهو نحت لسيدتين عاريتا الجسد، متمايلا الجذع، تطلقا أيديهما في تناغم، واحدة للأعلى والأخرى للأسفل في تعبير ينم عن السعادة والفرح، يعلو هذا المنظر، منظر آخر لراقصتين متقابلين على أرضية من الزخارف النباتية يفصل فيما بينهما أفرع نباتية<sup>(١٠)</sup>، لكل منهما حركة تؤديها تختلف عن الأخرى.<sup>(١١)</sup>

كما يمثل إحدى ميازيب الخان نحت آدمي، فيوجد بالجزء العلوي بالواجهة الرئيسية (الجنوبية) للخان الميزاب الموجود بالجهة الغربية للمدخل (لوحة ٤)، حيث نجد نقش آدمي ناقص الرأس في مقدمة الميزاب، وهو يجلس القرفصاء، يمثل شكل رجل يضع يده اليمنى على فخذ رجله اليمنى، ويده اليسرى ترتفع حتى مستوى صدره، وعلى ما يبدو أنه كان يمسك بشيء بين أصابعه، وقد فقد رأسه، ونفس الشكل يتكرر على أسوار مدينة ديار بكر، وهو عبارة عن نحت لأمير جالس يحيط به حيوانين.<sup>(١٢)</sup>

كما وجد الشكل الأدمي يزخرف واجهة خان أنجير "Incir Han" ٦٣٦هـ / ١٢٣٨-٣٩م يقع على طريق أنطالية-أسبرطة بالقرب من قرية أنجير، فيوجد نحت على جانبي مدخل الخان الرئيسي، عبارة عن أسدان يتجهان نحو الداخل في اتجاه فتحة المدخل يعلو ظهر كل منهما قرص الشمس بهيئة وجه آدمي تحيط به دائرة مشعة، والنحت في حالة متهاكلة<sup>(١٣)</sup> (شكل ٧) (لوحة ٥). كما وجدت تزيين منحوتات واجهة خان آق "Ak han" ٦٥١-٥٢هـ / ١٢٥٣-٥٤م الرخامية شريط خارجي يدور على جانبي المدخل الرئيسي، يزخرف أجزاء منه أشكال آدمية بالجانب الأيمن من الواجهة قوام زخرفته شكل نصفى لآدمي في وضع مواجهه تامة يقابل نفس الشكل الأدمي بالجانب الأيسر المواجه له، يتسم النحت بأن له وجه قمري، ذات عينين كبيرتين جاحظتين، وفم صغير، وشعر مجعد، ويظهر من منطقة الصدر أنه يرتدى سترة (لوحة ٦).<sup>(١٤)</sup>

(٩) نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، ص ٢٠٩.

(١٠) هاله محمد أحمد، عمائر مدينة قيصري، ص ٢٠٩.

(١١) نرمين عوض دياب، المرجع نفسه، ص ٦٦؛ هاله محمد أحمد، المرجع نفسه، ص ٤١١.

(١٢) هاله محمد أحمد، عمائر مدينة قيصري، ص ٤١٢.

(١٣) نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، ص ٨٢.

14- Ali Uzay Peker, Anadolu Selçuklularinin Anitsal Mimarisi, P.23.

كما وجد الشكل الأدمي يزخرف واجهة برج ملكشاه ٤٨٢هـ/١٠٨٩م جنوب قلعة ديار بكر (لوحة ٧)، يلي مباشرة برج الأخوات السبعة، نحو باب ماردين، زخرفت واجهته الأمامية بخمسة أشرطة كتابية يتخلل هذه الأشرطة عديد من المنحوتات الأدمية والحيوانية المنفذة بالنحت البارز، فجاء يزخرف جانبي الشريط الخامس نحتاً لأشكال آدمية نفذت في وضع مواجهة، وظهرت جالسة على ركبتيها وتضع أيديها على ركبتيها، وملامح الوجه والثياب غير واضحة (شكل ٨)<sup>(١٥)</sup>. كما وجد الشكل الأدمي يزخرف واجهة منحوتات قلعة قونية وأسوارها ٦١٨هـ/١٢٢١م المحفوظة في متحف مدرسة أنجه منارة بقونية، عبارة عن لوح من الرخام مستطيل الشكل، عليه زخارف منفذة بالنحت البارز، قوامها آدمي يجلس القرفصاء أسفل حنية معقودة، وقد أمسك بيده اليسرى بشئ مستدير الشكل، بينما يرفع يده اليمنى لأعلى قليلاً، وملامحه تركية ويرتدى قفطاناً ويتمنطق بحزام، ويرتدى على رأسه تاجاً بسيطاً مدبباً من أعلى، وربما أراد الفنان هنا أن يصور الحاكم في زي تقليد<sup>(١٦)</sup>.

#### • السمات الفنية لمنحوتات الأشكال الأدمية علي عمائر سلاجقة الأناضول:

اتسمت الأشكال الأدمية المنحوتة علي عمائر سلاجقة الأناضول -موضوع الدراسة- في أنها تكاد تكون معبرة تعبيراً طيباً إلى حد ما عن ملامح السحنة التركية، التي تنتمي إليها الأسرة السلجوقية، والتي وصفها الجغرافيون على النحو التالي:

"لهم رؤوس طويلة وعريضة جداً و مستديرة، يمتازون بلون البشرة الأبيض العاجي أو المائل إلى الحمرة ليست فيهم العيون المغولية والأنف بارز واللحية قد تكون طويلة، والصفة الغالبة هي وجود ثنية خارجية، والشعر أصهب، مسترسل قليل التموجات"<sup>(١٧)</sup>.

كذلك اتسم تصفيف الشعر لبعض منحوتات الأشكال الأدمية المنحوتة علي عمائر سلاجقة الأناضول -موضوع الدراسة- بطريقتين الأولى: تسريحة الضفائر الطويلة المرسلّة، وقد شاعت في التصوير السلجوقي سواء علي الخزف أو المخطوطات وظهرت في نماذج مغولية كثيرة، الثانية: تسريحة الفرقة واللمتين وهي من التسريحات المتسلسلة من العصر السلجوقي كتأثير أويغوري علي الفن السلجوقي<sup>(١٨)</sup>.

(١٥) نزمين عوض دياب، المرجع نفسه، ص ٩٢.

(١٦) نزمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، ص ١٠٨.

(١٧) نزمين عوض دياب، المرجع نفسه، ص ٢١٩.

(١٨) محمد أحمد التهامي، الكائنات الخرافية والمركبة في التصوير الإسلامي في إيران من العصر المغولي حتي نهاية العصر الصفوي، رسالة ماجستير، قسم الآثار الإسلامية-كلية الآثار-جامعة القاهرة، ١٤٢٨هـ/٢٠٠٧م، ص ٤٥٢.

وقد ظهرت ملامح السحنة المغولية في الفن السلجوقي بعد الغزو المغولي لمنطقة وسط آسيا<sup>(١٩)</sup>، وترسم العينان باتساع أكثر مما هو ملحوظ في الملامح السلجوقية مع الاهتمام برسم الأذنين، وتنوع أغلبية الرؤوس في المنظر الواحد أو ترسم ريشة طويلة تخرج من قنسوات النساء<sup>(٢٠)</sup>.

### • دراسة تأصيلية لمنحوتات الأشكال الأدمية علي عمائر سلاجقة الأناضول:

لقد ظهرت آراء ووجهات نظر مختلفة حول الهدف من وضع هذه المنحوتات علي واجهات عمائر سلاجقة الأناضول، ومن أي الثقافات تم إستلهاها، وما المعنى المقصود منها، فتعددت تلك الآراء فيما بين أن هناك أثر لثقافات الشمس والقمر لدى من يعتقدون الشامانية<sup>(٢١)</sup> في آسيا الوسطى، وترمز أيضًا لبعض الأبراج فيما يتعلق بالفلك، وإذا كانت تُعبر عن مفاهيم السعادة والصحة فهي تُصور السلطان وزوجته، ويمكن أن يكون هذا إدعاء بتمثيلهم بسبب إنتشار تصوير الشمس والقمر في هيئة البشر في ذلك الوقت<sup>(٢٢)</sup>.

فقد وجدنا أن تلك الأشكال الأدمية خاصة الموجودة في بيمارستان توران ملك في ديوريكي، نادرًا ما نراها في الفن التركي الإسلامي. ولقد وُجدت تفسيرات كثيرة خاصة بتشبيه هذين الرأسين الموجودين، فإذا ذكرنا بعض الآراء فمنها رأي يقول: (أن الأشكال الأدمية الموجودة في بيمارستان ديوريكي، هي الشمس والقمر التي ظلت من المُعتقدات الأساسية لألاف السنوات في الأناضول وبلاد ما وراء النهر، كان هذا الشكل النهائي لإله الشمس وإله القمر الذي وصل في الفن اليوناني الروماني، ومع الوقت فقد قيمته الأصلية وتحول لشكل تزيني في العصر

<sup>(١٩)</sup> دخل سلاجقة الأناضول في طاعة المغول بصورة غير مباشرة من سنة (٦٣٠ هـ / ١٢٣٢ م). ابن العبري (غريغوريوس الملطي (ت ٦٨٥ هـ / ١٢٨٦ م.))، تأريخ مختصر الدول، تحقيق: الأب انطون صالحاني اليسوعي، المطبعة الكاثوليكية، بيروت / ١٩٥٨ م، ص ٢٤٩.

<sup>(٢٠)</sup> نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، ص ٢٢٠.

<sup>(٢١)</sup> كان الأتراك يدينون بالنظام الطوطمي سواء كان هذا الطوطم حيوانا أو نباتا، ثم تطور هذا النظام الديني فيما يعد إلى نظام الكهانة الذي كان يمارسه الشعراء الذين كان يطلق عليهم (شامان) أو (ويون) أو (باقصي) أو (اوزان)، وكان هؤلاء الشعراء يقومون - بالطبابة والسحر وعزف الآلات الموسيقية في حفلاتهم ومناسباتهم الدينية- حيث كانوا يدينون بالشامانية - فتأخذهم النشوة وتملكهم حالة لا شعورية تجود قرائحهم - أثناءها - بقصائد شعرية، وكان هؤلاء الشعراء يعدون أنفسهم وسطاء بين الآلهة والبشر ويستوحدون عملهم من الآلهة، وينقذون البشر من شر المادة والجان بطرقهم السحرية، وقد سميت هذه الطريقة بالشامانية (نسبة إلى الشعراء الشامان). إبراهيم الداقوقي، الأدب التركي المعاصر، مجلة عالم الفكر، مج ١٣، العدد الأول، كلية الآداب - جامعة بغداد، ١٩٨٢ م، ص ٧٦.

<sup>22</sup> - Ali Haydar Bayat, Sivas ve Divrigi Darüşşifalarındaki, P.81.

السلجوقي<sup>(٢٣)</sup>. وكذلك منحوتات جامع علاء الدين كيقباد بنيكده "Niğde" ١٢٢٠هـ/١٢٢٣م (لوحة ١-٢)، فيذكر "أن هذه الرسومات رمز للشمس والقمر، والخمس شعارات الأخرى التي على المدخل هي أيضا رمز للكواكب".<sup>(٢٤)</sup>

يؤكد ذلك إلى أن وجود رموز الشمس والقمر الموجودة في إطار إيوان بيمارستان عزالدين كيكوس ٦١٤هـ/١٢١٧م في سيواس (شكل ٩-١٠) (لوحة ٩)، أنه ذكر في روايات قوم "تشولار Choular" (١٠٢٨-١٢٨١ق.م) المعروفين أنهم ما قبل الأتراك، ما يُشير إلى استخدام هذه الرموز -موضوع الحديث- والمتعلقة بالشامانيين، منذ القدم. ونجد أن استخدامات رموز الشمس والقمر الموجودة في بيمارستان عزالدين كيكوس مع الرؤوس الآدمية بينما تُشير إلى الشمس والقمر، وهي أجسام سماوية ذات مكانة كبيرة في العالم الإسلامي، فهو إنعكاس لسمات المرأة والرجل على الشمس والقمر الذين يُشير إليهما باستخدام رأس الرجل للشمس ورأس السيدة للقمر. وربما يكون استخدام الشمس والقمر يُشير إلى عز الدين كيكوس الأول<sup>(٢٥)</sup> وزوجته<sup>(٢٦)</sup>. وهناك إحدى الأساطير تقول: "القمر هو ولد عاشق للشمس. وبينما عانت الشمس كثيرا، إلا أن القمر ظل ساعيا للشمس التي لازالت تعشقه"<sup>(٢٧)</sup>. ووجودها أيضًا يتسم بالرمزية حيث ترمز الشمس إلى القوة والإشراق والسطوع، ويُشير القمر إلى الطبيعة وقوتها.<sup>(٢٨)</sup>

كذلك وجدنا أن الشمس والقمر كانتا مُقدسَيْن منذ أقدم المجتمعات في التاريخ، وتأسست حولهم الكثير من الأساطير. وعند البحث في مصدر الأشكال الآدمية

(23) Süheyl ünver, Divirği Ulu Camii Ve Darüşşfasi Taş Bezemeleri, Sivas Hizmet Vakfı Yayınıdır, 2002, P.11.

(24) Ali Uzay Peker, Anadolu Selçuklularinin Anitsal Mimarisi, P.22.

(25) هو السلطان عزالدين أبوالفتح كيكوس بن كبخسرو بن قليج أرسلان تولى الحكم بعد وفاة والده سنة (٦٠٧هـ/١٢١٠م). (٦٠٨هـ/١٢١١م). (٦١٦هـ/١٢١٩م). بإعتباره الإبن الأكبر من أبناء السلطان كبخسرو. وقام عزالدين كيكوس الأول بفتح واحدة من أولى كليات الطب في الأناضول، وهي مدرسة دار الصحة في سيواس عام ٦١٤هـ/١٢١٧م. للإستزادة أنظر، هانم أحمد عبدالعزيز، عمائر مدينة سيواس خلال العصر السلجوقي (٤٧٠-٧٠٨هـ/١٠٧١-١٣٠٨م)، رسالة دكتوراة، مج ١، قسم الآثار والحضارة- كلية الآداب-جامعة حلوان، ١٤٣٨هـ/ ٢٠١٧ م، ص ٢٠٩-٢١٠.

(26) Mesude Hülya Şanes Doğru, Sivas'ta Bulunan Anadolu Selçuklu Dönemi Yailerında Dış Cephe Süslemeleri ve Zencerekler, Selçuklular Döneminde Sivas, Sempozyumu Bildirileri 29Eylül – 01 Ekim2005, Sivas /2006, P.450.

(27) Atila Kartal, Anadolu Sahası Türk Folklorunda Gökyüzü Varlıklarının Oluşum Hikayeleri Ve Bunlara Bağlı İnanmalar, Yüksek Lisans Tezi, T.C. Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili Ve EDEBİYATI Ana Bilim Dalı Türk Halk Edebiyatı Bilim Dalı, Konya/2011, P.112.

(28) Sükriye Karadas, Sivas'daki Selçuklu Medreseleri'nin Taş Bezeme Duzenleri, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Sanat Tarihi Anabilin Dalı, Erzurum /2003, P.25.

المصورة في شكل الشمس والقمر في المنشآت، سيجب أن نضع في عين الاعتبار المعتقدات الموجودة في بلاد ما بين النهرين التي أثرت على هذه الثقافات، والثقافات التي مرت بالأناضول التي ما زالت إلى اليوم بالإضافة إلى الإيمان بالشمس والقمر في آسيا الوسطى التي عاش بها الأجداد. ورغم كل شيء فإن الثقافة التركية في كل مكان، قد تأثرت بالثقافات التي تحتوى على الكثير من بقايا العبادات الوثنية، وقد إتخذت اسلوبًا خاصًا لها تطور مع التأثيرات المختلفة، وتصل على مدار آلاف السنين في الأناضول بعد إعتناق الإسلام والأخذ من الثقافات الصينية والإيرانية مع الحفاظ على وجودها وشخصيتها<sup>(٢٩)</sup>

كانت أيضًا هناك عبادة خاصة بالشمس والقمر فيما بين المعتقدات التي تواجدت في آسيا الوسطى التي سكنتها أعراق وأجناس مختلفة، فإن القدسية التي أعطاها الأتراك للشمس والقمر والنجوم تعود مصدرها للصين في البداية، ونصادفها بكثرة في أعمال الرحالة حتى القرن ١٢هـ/١٨م، فكان أقوام الهون يعبدون الشمس نهارًا والقمر ليلاً، كانت رمزاً للشعب والحكم لدى الأويغور، واتخذت اسم "مهروماه" لدى السلاجقة. وكانت ثقافة الشمس والقمر في آسيا الوسطى ترى أن القمر ولد و الشمس أنثى، ولم يتم تصويرها في شكل إنسان في أي زمن وإنما تم تصويرها في أشكال مختلفة كرموز<sup>(٣٠)</sup>.

كذلك يتصادف وجود الشمس والقمر في بلاد ما بين النهرين، لدي السومريين أيضًا منذ ٢٧٠٠ عام ق.م. وتصوروا إله القمر أنثى "عنزو - نانار" (Enzu-Samiler)، إله الشمس ذكر "اوتو- بابار Babbar-Utu"، وبعد استقرار "ساميلر Samiler" في المنطقة تأثروا بالسومريين واتبعوا عبادة إله القمر باسم "سين Sin"، وإله الشمس باسم "شمس Šamas". وبعد فترة تم تعريب هؤلاء الآلهة "سين- اور- حران Sin-Ur-Harran"، أما "شمس Šamas" فأصبح إله "لارسا Larsa"، وتم إنشاء المعابد بأسماء الآلهة. وكانت وظيفة الإله سين "Sin" هي الشفاء والحكمة والحفاظ على الجسد، أما شمس "Šemas" فوظيفته إعلاء الحق والعدالة. و كان يوجد في بلاد ما بين النهرين رقم وحيوان مقدس يرمز لكل إله. فكان رمز الإله سين "Sin" هو "الهلال"، والحيوان المقدس "الثور"، والرقم المقدس هو رقم<sup>(٣٠)</sup>. أما رمز شمس "Šamas" هو "نجمة ذات أربع أذرع مُحاطة بأشعة متموجة" (قرص الشمس)، أما الرقم المقدس هو (٢٠). وكانت "سين" هي أكثر الآلهة حكمة في بلاد ما بين النهرين<sup>(٣١)</sup>.

<sup>(٢٩)</sup> هانم أحمد عبدالعزيز، عمائر مدينة سيواس خلال العصر السلجوقي، مج ١، ص ٧١٢.

<sup>(٣٠)</sup> Ali Haydar Bayat, Sivas ve Divrigi Darüşşifalarındaki, P.81 .

<sup>(٣١)</sup> هانم أحمد عبدالعزيز، عمائر مدينة سيواس خلال العصر السلجوقي، مج ١، ص ٧١٤.

ربما يكون قد إنتقلت هذه المُعتقدات بعد ذلك من بلاد ما بين النهرين إلى الجنوب العربي بواسطة الكلدانيين، ثم إنتشرت إلى الشمال. لكن القمر هنا مذكر، والشمس أنثى. و تأثرت مُعتقدات أهل الأناضول الذين عاشوا بها منذ زمن بعيد، بشكل كبير بالثقافات المُحيطة والقبائل التي رحلت إليها بعد ذلك. ومن بينها الآلهة "سين- شمس- عشتار" "Sin-Şamas-İştar"، وهي آلهة الشمس والقمر والنجوم التي عرفوها من بلاد ما بين النهرين. وعرف إله القمر باسم "كوشوه" "Kuşuh"، إله الشمس باسم "شيمي" "Şimeği" لدي قوم "هورريانوس" "Hurriker" (ق١٤ ق.م) أحد سكان الأناضول، أما لدى قوم "الحاطى" "Hattiler" فكان إله الشمس يُسمى "جوروشمه" "Waruşemu"، وقد إنتقلت عبادة الشمس والقمر بواسطة هؤلاء إلى الحيثيين، وكان آلهة الشمس والقمر في مفهوم هؤلاء الحيثيين يتم تصويرها في أشكال بشرية. بينما نجد في ملاطيا يتم تصوير إله القمر ذو أجنحة وعلى رأسه هلال، أما على رأس إله الشمس فنجد قرص الشمس. وظلت هذه التصويرات تُستخدم حتى العصر الهيلينستي.<sup>(٣٢)</sup>

أما عن مفهوم الشمس والقمر في الثقافة الإسلامية، فنعتقد أنه من الخطأ التفكير في أن عبادة الشمس والقمر التي عاشت في الأناضول والشرق الأدنى طوال أربعة آلاف عام، قد إختفت فجأة. لأنه على مر التاريخ، على الرغم من أن كل دين جديد يظهر يحو ما قبله، إلا أن بعض جوانب القديم يمكنها التعايش داخل الدين الجديد بتغيير أسلوبها وسماتها، حتى أن الأديان الكتابية لم تستطع أن تُحافظ على نفسها. فنجد أن بعض جوانب الدين القديم التي تختلف تماماً مع تعليمات الدين الجديد "قد تم تكيفها" حيث قاموا بالتحريف في كتبهم. وإنطلاقاً من هذه الحقيقة فقد تم إيقاف آثار عبادة الشمس والقمر في الثقافة الإسلامية.<sup>(٣٣)</sup>

ولكن في الفكر الإسلامي فإن الإنسان هو عالم صغير. فالإنسان الكوني هو المحور (القطب) الذي يدور حوله تكور المخلوقات. فالإنسان هو الطراز الأصلي والهدف الأساسي في نشأة الكون. ويبدو الإنسان الكوني في تناغم وتوافق مع وجود المخلوقات الأخرى. فالإنسان يأتي في نظير مع المخلوقات العليا(الملائكة) بتقويم معقد ودقيق وفي نظير مع المخلوقات السفلية بتقويم فيزيائي خشن الطبيعة. فقلبه يرمز إلى العرش المقدس. ووفقاً لـ"ابن عربي"<sup>(٣٤)</sup> فالعقل الخالص ينعكس في شكل الإنسان. فالإنسان هو القطب الذي يربط بين المحاور الكونية والذي يذهب إلي أعلي

<sup>(٣٢)</sup> هانم أحمد عبدالعزيز، عمائر مدينة سيواس خلال العصر السلجوقي، ص ٧١٤.

<sup>(٣٣)</sup> Ali Haydar Bayat, Sivas ve Divrigi Darüşşifalarındaki, P.84.

<sup>(٣٤)</sup> يذكر أن الفيلسوف "محي الدين بن عربي" قدم إلى مدينة سيواس إبان فتح السلطان عزالدین كيكاولس بن كيكسرو لمدينة أنطاليا ٦١٢هـ/١٢١٥م، وهو شخصية ترعرعت وحصلت على العلوم الفكرية والنقلية بأحسن وجه. هانم أحمد عبدالعزيز، المرجع نفسه، مج١، ص ٥٧.

مركز للعقل مارا بأسفل مركز للوزن المادي. ويعيش إينوخ (سيدنا إدريس) في الشمس؛ لأنه يرمز إلى الإنسان الإلهي، أو إلى أول كبير بالمعنى الروحي من أبناء آدم. ونتيجة لذلك، فهو "النموذج المبدئي (المرموز إليه) التاريخي" لكافة الناس الذين أدوا الإله. ف"آدم" هو الإنسان الأولي، أو "الإنسان الأوحد وفقاً لتعبير "ابن عربي" (الإنسان المفرد، كقابل للإنسان الكامل الذي هو "إنسان كوني"). فهو الوسيط بين الأرض والسماء. ويقارن "ابن عربي" القمر بهذا القلب البشري الذي يحصل على تجلي الذات الإلهية، فترمز الشمس إلى مبدأ العقل، بينما يرمز القمر إلى التجلي.<sup>(٣٥)</sup>

ونجد في رسائل إخوان الصفا في القرن ١١٣هـ/١٩م إحتوائها على أنظمة تبحث علم وأبعاد ثقافية في الإسلام كأحد أهم الدراسات العلمية في العالم الإسلامي، وتحتوي على مفهوم الكون الذي عاش تحت تأثيره أكثر من ألف عام. ونجد أن الكون كما هو مفهوم في الرسائل، عبارة عن دمج لأجزاء متنوعة مُتشابهة فيما بينها. و طبقاً لذلك فإن الشمس هي مركز الكون. فهي دلالة الله في السماء والأرض. فإن العقل يمنح الحياة للشمس والقمر بإذن الله. وينتج كل شيء من تزاوج الشمس الذكر والقمر الأنثى. بمعنى رمزي فإن الكون كله يستمد الحياة بفضل الشمس والقمر الأنثى والذكر. ويتأثير هذه الكتابات تم استخدام الشمس والقمر بكثافة كرموز وأشكال. فنجد في الأدب الشرقي يتم تشبيه السيدة الجميلة بالقمر، والرجال بالشمس. ويأتي القمر بين الأسماء الشخصية للإناث مثل "قمر Mehlika" والشمس بين أسماء الرجال (خورشيد، شمس، شمس الدين).<sup>(٣٦)</sup>

هذا ووفقاً لمفهوم الإسلام أن الإنسان هو قطب أو محور مركزي الذي يعكسه العقل الخالص، فهو الرابط بين السماء والأرض وروح الإنسان هو مركز إلهي. أما جسد الإنسان فهو في توافق وتناغم مع السموات والكواكب والنجوم والعناصر الأساسية. وبهذا فإن المعنى الرمزي وراء المنحوتات الأدمية الظاهرة في المعمار السلجوقي بالأناضول فسند أن تواصل العالم الصغير والنظام المنظوري موضوع مدرج مباشرة في الزخارف المعمارية. وبناء على ذلك فلا بد وأن يكون تمثال الإنسان أيضاً قطعة رمزية عاكسة لهذا التفاعل والتواصل.<sup>(٣٧)</sup>

نخلص من هذا، أن عبادة الشمس والقمر بدأت في بلاد ما بين النهرين منذ ثلاثة آلاف عام ق.م، وكان التخيل في البداية هو أن إله القمر "أنثى"، وإله الشمس "ذكر"، ومع إنتشار هذه العبادة في الثقافات المحيطة شيئاً فشيئاً تغيرت النوعيات ما بين الذكر والأنثى، والأسماء أيضاً تغيرت، وتم تسميتها من جديد طبقاً إلى لغة الثقافة

<sup>(35)</sup> Ali Uzay Peker, Anadolu Selçuklularinin Anitsal Mimarisi, Pp.28-29.

<sup>(36)</sup> Ali Haydar Bayat, Sivas ve Divriği Darüşşifalarındaki, P.84.

<sup>(37)</sup> Ali Uzay Peker, Ibid, P.30.

التي دخلتها. فقد عاشت هذه العقيدة لسنوات طويلة داخل الديانة المسيحية أيضاً، حتى القرن (٤م)؛ حيث استقرت المسيحية في كل المجتمعات التي عاشت في هذه الأراضي بداية من "اللوفي والحاطي" "Luvi ve Hattiler" في الأناضول

كذلك فإن آلهة الشمس والقمر التي تم ذكرها باسمها مختلفة في الآثار التي وصلت إلينا الآن من حضارات وثقافات الأناضول وبلاد ما بين النهرين، قد تم رسمها دائماً كما هي في بيمارستان عزالدين كيكاس في سيواس وبيمارستان توران ملك في ديوريكي، حيث إله القمر التي تمثل "الأنثى" في الجانب الأيمن بالشعر المجدول، وإله الشمس الذي يمثل "الذكر" في الجانب الأيسر في شكل ولد رأسه هي قرص الشمس وشعره أشعة متموجة. بينما تم تخيل إله القمر أنثى وإله الشمس ذكر في بلاد ما بين النهرين، قد تغيرت الجنسيات في بعض الأماكن تبعاً للثقافات والزمن. لكن استمرت الأشكال كما هي مع إختلافات بسيطة.<sup>(٣٩)</sup>

أما عن سبب وضع هذه الأشكال في البيمارستانات السلجوقية، هو الاعتقاد في أن هذه الآلهة لها علاقة بالصحة، حيث أن القمر في الأناضول هو "مان Men" الذي يحافظ على صحة الإنسان بصفته إله الحكمة الذي يمنح الشفاء، وفي بلاد ما بين النهرين (Sin) هو الإله المسئول عن النباتات المعالجة، ففي فريغيا يتم تصوير الأعضاء التي تم شفائها على أحجار النذر التي تعود إلى الإله (Men)، فتشتهر مدرسة الطب في معبد "مان كاروس" "Men Karus" المعروف في "دينيزلي-ستربون" "Strabon Denizli"، أن "ساليين Helios- Selene هليوس" في العصر الروماني، كانا من أسباب وجود الهواء والحرارة وهي التي تسبب الحماية أو الأمراض مثل الوباء والموت المفاجيء، وكان سبب تعريف "أرتميس" "Artemis" بأنه إله القمر، هو كونه إله الأمومة.<sup>(٤٠)</sup>

لقد وجدنا أن الأشكال الزخرفية الأدمية في بيمارستان عزالدين كيكاس في سيواس وبيمارستان توران ملك في ديوريكي، التي تعبر عن "رجل" والآخر "أنثى"، قد اتخذت آخر شكل في الفن اليوناني الروماني لآلهة الشمس والقمر أحد المعتقدات الأساسية التي إستمرت آلاف السنين في بلاد ما بين النهرين و الأناضول، فقد تم تصويرها كرموز عبادات في شكل طلاس قد فقدت معناها في عصر السلاجقة<sup>(٤١)</sup>. فوجدنا الشمس تعبر عن الصحة والخير والضوء. ويعبر الأسد عن الحكمة والقدرة والقوة. وتعتبر ظلمة القمر عن المرض، وكان استخدام هذه الرموز في البيمارستان تعبير عن الحال بعد العلاج والتعافي. فقد كانت هناك علاقة بين القمر وعلاج بعض

<sup>(٣٨)</sup> هانم أحمد عبدالعزيز، عمائر مدينة سيواس خلال العصر السلجوقي، ص ٧١٥-٧١٦.  
<sup>(٣٩)</sup> Ali Haydar Bayat, Sivas ve Divrigi Darüşşifalarındaki, Pp.84-85.

<sup>(٤٠)</sup> هانم أحمد عبدالعزيز، المرجع نفسه، ص ٧١٦.  
<sup>(٤١)</sup> Ali Haydar Bayat, Sivas ve Divrigi Darüşşifalarındaki, P.86.

الأمراض، ومنها مرض الثؤلؤل(عين السمكة:مرض جلدي). وهنا يكن للقمر دور كبير في العلاج.<sup>(٤٢)</sup>

أما عن فكرة عمل الزخارف الأدمية برؤوس بدون أعناق—كما جاء في الأشكال الأدمية بيمارستان عز الدين كيكائوس و بيمارستان توران ملك وجامع علاء الدين بنيكده-، فهو أسلوب فارسي إيراني لم يُعرف في بلاد الإغريق أو عند الرومان، و إنما إنتشر هذا الأسلوب وظهر في الفن القبطي<sup>(٤٣)</sup>. كذلك فإن صورة رأس المرأة ذات الشعر لها علاقة بعادات الترك قبل الإسلام<sup>(٤٤)</sup>. بالإضافة إلى أنه يمكن ملاحظة بعض مظاهر التأثر الأويغوري والتي تتمثل في رسم الوجه المستدير القمري، والعيون اللوزية، والفم الصغير، والحواجب المقوسة<sup>(٤٥)</sup>، كما في نحت الأشكال الأدمية في بيمارستان عز الدين كيكائوس في سيواس وبيمارستان توران ملك في ديوريكي.

ويلاحظ أن الفن السلجوقي فضل استخدام الرؤوس الأدمية الذي عبر من خلالها عن الشخص صاحب المنشأة، ففي خان قره طاي رمز التمثال بهيئة الرجل الجالس بوضعية القرفصاء إلى الأمير صاحب الخان، وكذلك الرؤوس ذات الضفائر رمزت إلى سيدات البلاط السلجوقي، ولقد أكثر الفن من أسلوب التمثال في تنفيذ زخارفه، وفضل أن تكون الزخرفة في مواجهة بعضها البعض إما متقابلة أو متدابرة.<sup>(٤٦)</sup>

بينما نجد الرأي الآخر في استخدام تصاوير المنحوتات الأدمية في العصر السلجوقي كإشارات ورموز للبروج والكواكب، حيث راجت رواجاً كبيراً منذ أواسط القرن ١٢هـ/١٢م، عرف المسلمون في العصور الوسطى من الكواكب سبعة فقط هي: الشمس، والقمر، والزهرة، والمريخ، وعطارد، والمشتري، وزحل. وفي العصور الوسطى، اعتقدوا أن للشمس والقمر برجين، ولكل كوكب من الخمسة الأخرى برجان وكانت البروج والكواكب تتزوج على النحو التالي:

(42) Atila Kartal, Anadolu Sahasi Türk Folklorunda Gökyüzü Varlıklarının Oluşum Hikayeleri, P.108. ; Sükrüye Karadas, Sivas'daki Selçuklu Medreseleri'nin, P.64.

(٤٣) على أحمد الطابش، الفنون الزخرفية الإسلامية المبكرة في العصرين الأموي والعباسي، مكتبة زهراء الشرق، ١٤٢٠هـ/٢٠٠٠م، ص٧.

(44) Ali Murat Aktemur- Ishak Umut Kukaraci, Anadolu Selçuklu Devri Sivas Yapılarında Taş Süslemeciliği, Selçuklular Döneminde Sivas Sempozyumu Bildirileri, 29Eylül – 01 Ekim/2005, Sivas /2006, P.467.

(٤٥) قدرى أحمد عبدالحليم، تصاوير الأساطير في المخطوطات العثمانية، رسالة ماجستير، قسم الآثار الإسلامية-كلية الآداب-جامعة سوهاج، ٢٠٠٧م، ص٣٩٦.

(٤٦) هاله محمد أحمد، عناصر مدينة قيصري، ص ٤١٢.

الشمس تتزاوج مع برج الأسد، القمر يتزاوج مع برج السرطان، زحل يتزاوج مع برجى الجدى والدلو، المشتري يتزاوج مع برجى الحوت والقوس، المريخ يتزاوج مع برجى العقرب والحمل، الزهرة يتزاوج مع برجى الميزان والثور، عطارد يتزاوج مع برجى الجوزاء والعذراء.<sup>(٤٧)</sup>

وكانت صورة الأسد والشمس من الزخارف التى تميزت بها الآثار المعمارية السلجوقية فى عصر السلطان كيكوس الثانى بن كيخسرو (٦٤٤-٦٥٨هـ / ١٢٤٦م-١٢٦٠م) ترمز للحكام، وكانت صورة الشمس والهلال والقمر والنجوم مُستخدمة كعلامة مميزة وعلى التوالي ليلاً ونهاراً، فكانت تُستخدم عند الترك والبلاد المجاورة كعلامة مميزة. فوجد تزواج برج الثور مع كوكب القمر، بتصميم فني عبارة عن رأس ثور يحمل بين قرنيه رأس آدمي كما في تربة أمير سلدق بأرضروم<sup>(٤٨)</sup>، ويذكر أيضاً أن وظيفة هذه المنحوتات الأدمية علي الأضرحة هي تعويذة أو تميمة لحماية روح الميت من الأرواح الخبيثة.<sup>(٤٩)</sup>

كما وجدت علي مدخل خان أنجير ٦٣٦هـ / ١٢٣٨م-٣٩م على طريق أنطاليا-إسبرطة، حيث توجد شكل شمس في شكل رأس إنسان على صورة أسدين<sup>(٥٠)</sup>، كما وجدت منحوتة على الشريط الزخرفي الخاص بمدخل خان آق ٥١-٦٥٢هـ / ٥٣-١٢٥٤م على طريق أغريدير- دنيزلي.<sup>(٥١)</sup>

ووجدت المنحوتات الأدمية في مباني أخرى عديدة لدى سلاجقة الأناضول، كما هو الحال فى نقش جسر "جزرة" ٥٥٩هـ / ١١٦٤م حيث يوجد نحت يمثل شكل إنسان وشمس على أسد وعلى رأس الثور يوجد قمر، بيمارستان جوهر نسبية بقيصري ٦٠٢هـ / ١٢٠٥م، ووجدت الرؤوس الأدمية تُزين القسم المغطى بخان جارداق ٦٢٧هـ / ١٢٣٠م على طريق أغريدير-دنيزلي، خان السلطان ٣٠-٦٣٤هـ / ١٢٣٢م-٣٦م على طريق قيصري- سيواس.<sup>(٥٢)</sup>

ونتفق مع ما ذكر على إعتبار المنحوتات الأدمية التي جاءت تزخرف واجهات عمائر سلاجقة الأناضول، أنهما يعتبران عناصر زخرافية أراد الفنان السلجوقي إيضاح الرمزية التي كانت تدور حول الشمس والقمر في الثقافات القديمة ببلاد ما بين النهرين ووسط آسيا التي أثرت بطبيعة الحال على ثقافة بلاد الأناضول، لكن مع إختلاف الغرض هنا في الثقافة الدينية ببلاد الأناضول خاصة خلال العصر السلجوقي فنري الفنان أراد أن يقتبس من تلك الثقافات ما يخدم به على فكرته التي

<sup>(٤٧)</sup> نرمن عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والزخرافية، ص ٣٦٣.

<sup>(٤٨)</sup> نرمن عوض دياب، المرجع نفسه، ص ٣٦٦.

<sup>(٤٩)</sup> Ali Uzay Peker, Anadolu Selçuklularinin Anısal Mimarisi, P.23.

<sup>(٥٠)</sup> Gönül Öney, Anadolu Selçuk Mimari Süslemesi Ve El Sanatları, Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları, P.34. • Ali Murat Aktemur., Anadolu Selçuklu Devri Sivas, P.486.

<sup>(٥١)</sup> هاله محمد أحمد، عمائر مدينة قيصري، ص ٤١٢.

<sup>(٥٢)</sup> Sükriye Karadas, Sivas'daki Selçuklu Medreseleri'nin, P.60.

يريد إيصالها من خلال هذا العنصر الزخرفي مع الحفاظ على الهوية الإسلامية التي ينتمي إليها فنراه يُطبق زخرفة النحتين بشكلها الرمزي الذي كان متعارف عليه للشمس والقمر من حيث كونهم مصدرًا للحياة والشفاء، فوجدنا الشمس تعبر عن الصحة والخير والضوء بينما تُعبر ظلمة القمر عن المرض، وكان استخدام هذه الرموز في البيمارستان تعبير عن الحال بعد أثناء المرض ثم العلاج والتعافي. وهو الاعتقاد في أن هذه الآلهة لها علاقة بالصحة، حيث وجدنا أن القمر في الأناضول هو "مان" الذي يُحافظ على صحة الإنسان بصفته إله الحكمة الذي يمنح الشفاء، بالإضافة إلى اعتقاد البعض بتعبيرها عن الرجل والمرأة اللذان يمثلان الأمير أحمد بن شاهنشاه المنكوجكي وزوجته توران ملك في بيمارستان توران ملك في ديوريكي.

### الخاتمة:

من خلال دراسة منحوتات الكائنات الحية الأدمية على واجهات عمائر سلاجقة الأناضول يمكن استخلاص أهم النتائج التي تم التوصل إليها أثناء البحث على النحو التالي:

\* حرص الفنان السلجوقي على اختيار موضع المنحوتات وحجمها في مواضع بارزة من الواجهة لتعبر عن هوية ووظيفة المنشأة وصاحبها وتأكيد للمعنى الرمزي الذي نحتت من أجله فهذه المواضع تحت عين وبصر كل من يشاهدها خاصة مع طريقة نحتها بالحفر البارز.

\* مدي حرص الفنان السلجوقي على الإقنداء والتأثر بفنون بلاده القادم منها وتنفيذه لها على عمائره التي قام بإنشائها في موطنه الجديد وكانت الزخارف الأدمية، فعلى الرغم من كراهية الإسلام لتلك المنحوتات إلا أننا وجدنا الفنان السلجوقي مُطبقاً لها على عمائره والملفت بصورة أغرب هو تطبيقه لها على عمائره الدينية بالتحديد الأمر الذي شاهدناه هنا في جامع علاء الدين بنيكده والأشكال الأدمية على بيمارستان توران ملك في ديوريكي.

\* اتضح أن الأشكال الأدمية المنحوتة على واجهات عمائر سلاجقة الأناضول، ترجع لثقافة الشمس والقمر التي ظلت من المعتقدات الأساسية لألاف السنوات في الأناضول وبلاد ما وراء النهر، كان هذا الشكل النهائي لإله الشمس وإله القمر الذي وصل في الفن اليوناني الروماني، ومع الوقت فقد قيمته الأصلية وتحول لشكل تزييني في العصر السلجوقي.

\* اتضح أن الأتراك كانوا مولعين بثقافة الأجداد والأديان التركية القديمة في تناول الأجرام السماوية. فهي تمثل عنصر ذو أهمية كبيرة في علم الأساطير التركية.

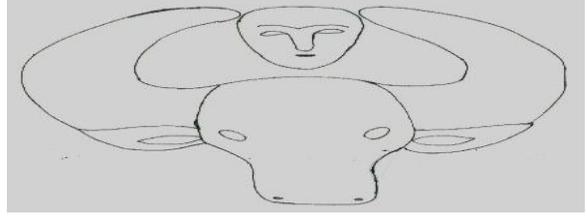
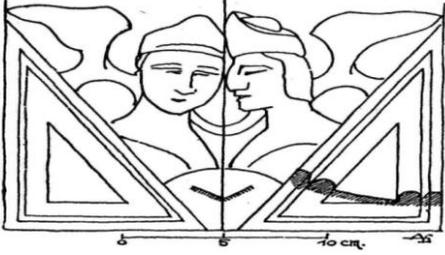
\* تبين ظهور التأثيرات الأيغورية في منحوتات الأشكال الأدمية، من خلال الملامح التركية وذلك من خلال الوجوه المستديرة والقمرية، والعيون الضيقة اللوزية، والحوابج الرفيعة والمقوسة، والفم الصغير، وتصنيف الشعر بهيئة ضفائر طويلة تنسدل على الأكتاف. كما نحتت وجوه الأشكال الأدمية في وضع مواجهة.

### قائمة المصادر و المراجع:

- ١- ابن العبري(غريغوريوس الملطي(ت٦٨٥هـ/١٢٨٦م.))، تأريخ مختصر الدول، تحقيق:الأب انطون صالحاني اليسوعي، المطبعة الكاثوليكية، بيروت/ ١٩٥٨م.
- ٢- إبراهيم الداقوقي، الأدب التركي المعاصر، مجلة عالم الفكر، مج١٣، العدد الأول، كلية الآداب -جامعة بغداد، ١٩٨٢م.
- ٣- على أحمد الطايش، الفنون الزخرفية الإسلامية المبكرة في العصرين الأموي والعباسي، مكتبة زهراء الشرق، ١٤٢٠هـ/٢٠٠٠م.
- ٤- نعمت إسماعيل علام، فنون الشرق الأوسط في العصور الإسلامية، دار المعارف، القاهرة /١٩٧٤م.
- ٥- قدرى أحمد عبدالحليم، تصاوير الأساطير في المخطوطات العثمانية، رسالة ماجستير، قسم الآثار الإسلامية -كلية الآداب -جامعة سوهاج، ٢٠٠٧م.
- ٦- نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والزخرفية على العمائر والفنون السلجوقية في إيران والأناضول (٤٢٩-٧٠٨هـ/١٠٣٧-١٣٠٨م.)، رسالة الماجستير، قسم الآثار الإسلامية -كلية الآداب- جامعة سوهاج، ١٤٣٥هـ/٢٠١٤م.
- ٧- محمد أحمد التهامي، الكائنات الزخرفية والمركبة في التصوير الإسلامي في إيران من العصر المغولي حتي نهاية العصر الصفوي، رسالة ماجستير، قسم الآثار الإسلامية-كلية الآثار-جامعة القاهرة، ١٤٢٨هـ/٢٠٠٧م.
- ٨- هانم أحمد عبدالعزيز، عمائر مدينة سيواس خلال العصر السلجوقي" (٤٧٠-٧٠٨هـ/١٠٧١-١٣٠٨م.)، رسالة دكتوراة، مج١، قسم الآثار والحضارة- كلية الآداب-جامعة حلوان، ١٤٣٨ هـ / ٢٠١٧ م.
- ٩- هاله محمد أحمد، عمائر مدينة قيصري ابان العصر السلجوقي، رسالة دكتوراة، قسم الآثار والحضارة، كلية الآداب، جامعة حلوان، ٢٠١٥م.
- 10- Ali Murat Aktemur- Ishak Umut Kukaracı, Anadolu Selçuklu Devri Sivas Yapılarında Taş Süslemeciliği, Selçuklular Döneminde Sivas Sempozyumu Bildirileri, 29Eylül – 01 Ekim/2005, Sivas /2006.
- 11- Ali Haydar Bayat, Sivas Darü'sşifasi'nin Bilinen ve Bilinmeyen Kitabeleri, Selçuklular Döneminde Sivas, Sempozyumu Bildirileri, 29Eylül – 01 Ekim 2005, Sivas /2006.
- 12- Ali Uzay Peker, Anadolu Selçuklularinin Anitsal Mimarisi Üzerine Kozmoloji Temelli Bir Anlam Araştırması, Doktora Tezi,T.C. Yükseköğretim Kurulu Dokümantasyon Merkezi, İstanbul Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1996.
- 13- Atila Kartal, Anadolu Sahası Türk Folklorunda Gökyüzü Varlıklarının Oluşum Hikayeleri Ve Bunlara Bağli İnanmalar, Yüksek Lisans Tezi, T.C. Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili Ve EDEBİYATI Ana Bilim Dalı Türk Halk Edebiyatı Bilim Dalı, Konya/2011.
- 14- Mesude Hülya Şanes Doğru, Sivas'ta Bulunan Anadolu Selçuklu Dönemi Yailerinde Diş Cephe Süslemeleri ve Zencerekler, Selçuklular Döneminde Sivas, Sempozyumu Bildirileri 29Eylül – 01 Ekim2005, Sivas /2006.
- 15- Sükriye Karadas, Sivas'daki Selçuklu Medreseleri'nin Taş Bezeme Duzenleri, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Sanat Tarihi Anabilin Dalı, Erzurum /2003.
- 16- Süheyl ünver, Divirği Ulu Camii Ve Darü'sşifasi Taş Bezemeleri, Sivas Hizmet Vakfi Yayinidir, 2002.

الأشكال و اللوحات

أولاً: الأشكال:

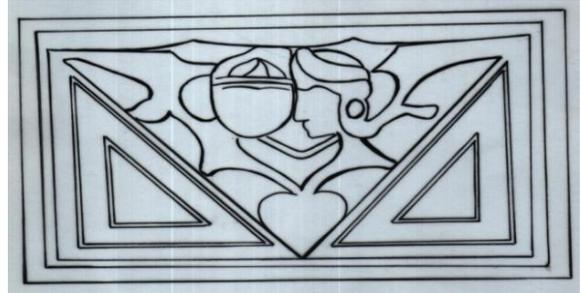
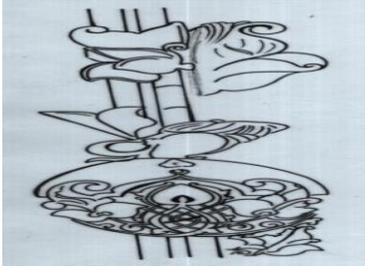


شكل (١) : تفرغ لزخرفة الوجه الأدمي بين قرني رأس ثور منفذ أعلى دخلة برقبة قبة تربة أمير سلدق بأرضروم نهاية القرن ١٢/هـ م.

نقلا عن: نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية على العمائر والفنون السلجوقية في إيران والأناضول (٤٢٩-٧٠٨هـ/١٠٣٧-١٣٠٨م)، رسالة ماجستير، قسم الآثار الإسلامية-كلية الآداب-جامعة سوهاج، ٢٠١٤م، شكل ٣٢.

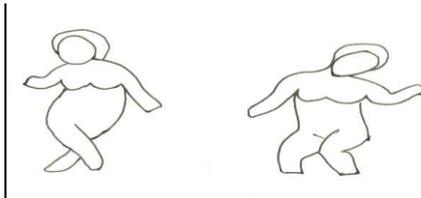
شكل (٢) : تفرغ لزخرفة الأشكال الأدمية التي تزخرف طرفي كتلة مدخل بيمارستان توران ملك بديوريكي ٦٢٦هـ/١٢٢٨-٢٩م قبل طمس معالمها.

نقلا عن : Gabriel (Albert), Monuments Turcs d'Anatolie, Vols. 11, Paris 1931-1934, fig.120.



شكل (٤) : تفرغ لزخرفة رأس الولد التي تزخرف الجانب الأيسر لكتلة مدخل بيمارستان توران ملك بديوريكي. عمل الباحثة.

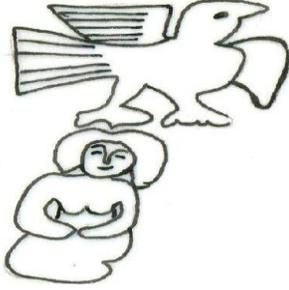
شكل (٣) : تفرغ لزخرفة الأشكال الأدمية السابقة على وضعها الحالي. عمل الباحثة.



شكل (٦) : تفرغ لزخرفة الأشكال الأدمية العارية علي المدخل الرئيسي لخان قره طاي. نقلا عن: نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، شكل ٤٤.

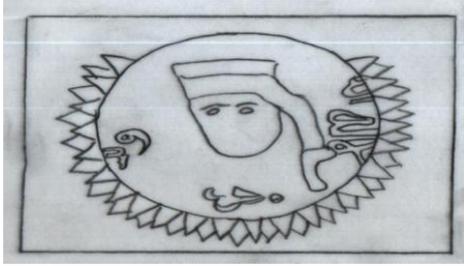
شكل (٥) : تفرغ لنحت رأس المرأة التي تزخرف الجانب الأيمن لكتلة مدخل بيمارستان توران ملك بديوريكي.

عمل الباحثة.



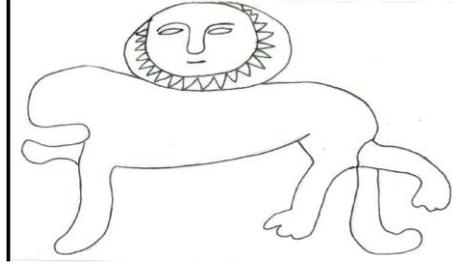
شكل (٨) : تفريغ لزخرفة الأشكال الأدمية  
علي برج ملكشاه بقلعة ديار بكر.

نقلا عن: نرمين عوض دياب، منحوتات  
الكائنات الحية والخرافية، شكل ٦٧.



شكل (١٠) : تفريغ لزخرفة نحت الولد علي  
يسار عقد الإيوان الرئيسي (الشرقي) لبیمارستان  
عزالدين كيكوس.

عمل الباحثة.



شكل (٧) : تفريغ لزخرفة الأشكال الأدمية  
العارية علي المدخل الرئيسي لخان أنجير " Incir  
Han" ٦٣٦هـ / ١٢٣٨-٣٩م.

نقلا عن: نرمين عوض دياب، منحوتات  
الكائنات الحية والخرافية، شكل ٥٩.



شكل (٩) : تفريغ لزخرفة نحت السيدة علي  
يمين عقد الإيوان الرئيسي (الشرقي) لبیمارستان  
عزالدين كيكوس ٦١٤هـ / ١٢١٧م.

عمل الباحثة.

ثانياً: اللوحات



لوحة ١: نحت الوجهين الأدميين علي مدخل جامع علاء الدين بنيكده ٦٢٠هـ/١٢٢٣م.

نقلا عن: Doğan(Nermin Şaman), Selçuklu Döneminde Siyasi ve Bani Kimliği Ile Zeyneddin Beşare, Turkish Studies, International Periodical For The languages, Literature and History of Turkish or Turkic, Volume9/10 fall, Ankara/2014, Fotoğraf.8.



لوحة ٢: وجه آدمي بين قرني رأس ثور منقذ أعلى دخلة برقبة قبة تربة أمير سلدق بأرضروم نهاية القرن ٦هـ/١٢م.

نقلا عن: نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، لوحة ٣٨.



لوحة ٣ : توضح كتلة المدخل الرئيسي لبيمارستان توران ملك في ديوريكي ١٢٢٨/هـ-٦٢٦م ويظهر نحت الوجهين الأدميين على واجهة المدخل. تصوير الباحثة.



لوحة ٥ : توضح النحت الأدمي يزخرف شكل أسد يحمل فوق ظهره قرص الشمس على جانبي المدخل الرئيسي لخان أنجير.

نقلا عن: Ali Uzay Peker, Anadolu Selçuklularinin Anitsal Mimarisi Üzerine Kozmoloji Temelli Bir Anlam Araştırmasi, Doktora Tezi, T.C. Yükseköğretim Kurulu Dokümantasyon Merkezi, Istanbul Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1996, Resim.12.



لوحة ٤ : توضح النحت الأدمي يزخرف ميزاب يوجد في جهة الغرب من الواجهة الرئيسية لخان قره طای ٦١٦-٦٢٦/هـ-١٢١٩-١٢٢٨م.

نقلا عن: نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، لوحة ٦٧.



لوحة ٦ : توضح النحت الأدمي لصورتين نصفيتين لشخصين آدميين علي المدخل الرئيسي لخان آق

نقلا عن: Ali Uzay Peker, Anadolu Selçuklularinin Anitsal Mimarisi, Resim.8.



لوحة ٧ : توضح النحت الأدمي يزخرف واجهة برج ملكشاه.  
نقلا عن: نرمين عوض دياب، منحوتات الكائنات الحية والخرافية، لوحة ٩٥ و.



لوحة ٨ : توضح النحت الموجود على جانبي كوشتى عقد الإيوان الرئيسي (الشرقي) لبيمارستان عز الدين كيكأوس ٦١٤هـ/ ١٢١٧م. تصوير الباحثة.

## **An archaeological study of the human forms on the facades of the buildings in the era of the Seljuks of Anatolia**

**Dr.Hanem Ahmed Abdelaziz\***

### **Abstract:**

In Seljuks period the human element was used a lot in the Applied arts and architect's decoration, A lot of opinions and points of view were existed about the aim of the sculptures on the facade of the facade of the sculptures on the facade of the architects of Anadol Seljuks and the source of culture that were taken, also the meaning ,there were a lot of opinions,one of them that culture of the sun and moon of Shamanian in middle Asia,the Horoscope about health and happiness It imagined the Sultan and his wife,It can be the portrayal of the sun and the moon as human being in this time This human shapes which were sculptured on the architect of Seljuk the subject of the study They were a good expression of the Turkish features of the Seljuks family.

### **Key words :**

Sculptures ,entrances, the sun and moon, shaman, Horoscope Thnaks.

---

\* Director of the ports of Port Said Ports - Ministry of Antiquities – Egypt.

[hanafarh4@gmail.com](mailto:hanafarh4@gmail.com)